

Înregistrați produsul dumneavoastră și obțineți asistență pe site-ul
www.philips.com/welcome

20

Română

INTELIA

Type HD8751

INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE



20
RO

20

CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL.

CE

Saeco

Felicitări pentru achiziționarea aparatului de cafea super-automat Saeco Intelia EVO Focus!

Pentru a beneficia la maxim de avantajele asistenței Saeco, înregistrați-vă produsul pe www.philips.com/welcome.

Aceste instrucțiuni de folosire sunt valabile pentru modelul HD8751.

Aparatul este indicat pentru prepararea cafelei espresso utilizând boabe întregi de cafea, precum și pentru prepararea aburului și a apei calde. În acest manual, veți găsi toate informațiile necesare pentru instalarea, utilizarea, curățarea și decalcificarea aparatului dumneavoastră.

CUPRINS

IMPORTANT.....	4
Indicații legate de siguranță.....	4
Atenție	4
Avertizări	6
Conformitatea cu normele	7
INSTALARE.....	8
Prezentarea generală a produsului.....	8
Descriere generală	9
OPERĂIUNI PRELIMINARE	10
Ambalarea aparatului	10
Instalarea aparatului.....	10
PRIMA PORNIRE	12
Încărcarea circuitului.....	12
Ciclul automat de cătire/autocurătare	13
Ciclul de cătire manual	14
Măsurarea și programarea duratăii apei	16
Instalarea filtrului de apă „INTENZA+”	17
Înllocuirea filtrului de apă „INTENZA+”	19
REGLĂRI.....	20
Saeco Adapting System.....	20
Reglarea râșniței de cafea din ceramică	20
Reglarea aromei (intensitatea cafelei)	21
Reglarea distributiorului	22
Reglarea cantității de cafea din ceașcă	23
PREPARAREA DE CAFEA ȘI ESPRESSO	24
Prepararea de cafea și espresso cu cafea boabe.....	24
Prepararea de cafea și espresso cu cafea premăcinată.....	25
PREPARAREA ABURULUI / PREPARAREA DE CAPPUCCINO	26
PREPARAREA DE APĂ CALDĂ.....	27
CURĂTARE ȘI ÎNTREȚINERE.....	28
Curătarea zilnică a aparatului	28
Curătarea zilnică a rezervorului de apă	29
Curătarea zilnică a dispozitivului clasic de spumare a laptelui	30
Curătarea săptămânală a aparatului	30
Curătarea săptămânală a dispozitivului clasic de spumare a laptelui	31
Curătarea săptămânală a grupului de infuzare	31
Lubrificarea lunară a grupului de infuzare	34
Curătarea lunară a grupului de infuzare cu capsule degresante.....	35
Curătarea lunară a compartimentului pentru cafea boabe	37
DECALCIFIERIE.....	38
SEMNIICA SIMBOLURILOR DE PE ECRAN.....	42
REZOLVAREA PROBLEMELOR	45
REDUCEREA CONSUMULUI ENERGETIC.....	47
Stand-by	47
Casarea	47
CARACTERISTICI TEHNICE.....	48
GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ.....	48
Garanție	48
Asistență	48
COMANDAREA PRODUSELOR DE ÎNTREȚINERE	49

IMPORTANT

Indicații legate de siguranță

Aparatul este dotat cu dispozitive de siguranță. Cu toate acestea, trebuie să se citească cu atenție indicațiile de siguranță descrise în aceste instrucțiuni de utilizare pentru a evita daunele accidentale asupra persoanelor sau bunurilor.
Păstrați acest manual pentru eventuale consultări ulterioare.



Termenul **ATENȚIE** și acest simbol avertizează utilizatorul în privința situațiilor riscante, ce pot cauza vătămări corporale grave, periclitarea vieții și/sau deteriorări ale aparatului.



Termenul **AVERTISMENT** și acest simbol avertizează utilizatorul în privința situațiilor riscante, ce pot cauza vătămări corporale minore și/sau deteriorări ale aparatului.



Prin acest simbol, se solicită citirea atentă a manualului înainte de efectuarea oricărei operațiuni de utilizare sau întreținere.

Atenție

- Conectați aparatul la o priză de perete corespunzătoare, a cărei tensiune principală să corespundă cu specificațiile tehnice ale aparatului.
- Evitați situațiile în care cablul de alimentare atârnă de pe masă sau de pe blatul de lucru sau situațiile în care intră în contact cu suprafețe fierbinți.
- Nu scufundați aparatul, ștecherul sau cablul de alimentare în apă: pericol de electrocutare!

- Nu orientați jetul de apă caldă spre părți ale corpului: pericol de arsuri!
- Nu atingeți suprafetele fierbinți. Utilizați mânerele și manetele.
- Scoateți ștecherul din priză:
 - dacă se constată anomalii;
 - dacă aparatul rămâne nefolosit pe o perioadă îndelungată de timp;
 - înainte de a efectua curățarea aparatului.
- Trageți de ștecher și nu de cablul de alimentare. Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Nu utilizați aparatul dacă ștecherul, cablul de alimentare sau aparatul propriu-zis rezultă a fi deteriorate.
- Nu modificați și nu interveniți în niciun fel asupra aparatului sau asupra cablului de alimentare. Toate reparațiile trebuie să fie efectuate de un centru de asistență autorizat Philips, pentru a evita orice fel de pericol.
- Aparatul nu este destinat utilizării de către copii cu vîrstă sub 8 ani.
- Aparatul poate fi folosit de copii cu vîrstă de (cel puțin) 8 ani dacă aceștia sunt instruiți în prealabil cu privire la utilizarea corectă a aparatului, dacă sunt conștienți de pericolele conexe sau dacă se află sub supravegherea unui adult.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii, cu excepția cazurilor în care aceștia au vîrstă de cel puțin 8 ani și sunt supravegheați de un adult.
- Nu păstrați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor cu vîrstă sub 8 ani.

- Aparatul poate fi folosit de persoane cu capacitați fizice, mentale sau senzoriale reduse ori cu lipsă de experiență și/sau competențe insuficiente dacă sunt instruite în prealabil cu privire la utilizarea corectă a aparatului, dacă sunt conștiente de pericolele conexe sau dacă se află sub supravegherea unui adult.
- Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul.
- Nu introduceți degetele sau alte obiecte în râșnița de cafea.

Avertizări

- Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic și nu este indicat pentru utilizarea în cantine sau bucătării ale magazinelor, birourilor, fabricilor sau ale altor medii de lucru.
- Așezați întotdeauna aparatul pe o suprafață orizontală și stabilă.
- Nu așezați aparatul pe suprafețe calde, în apropierea cupoarelor, radiatoarelor sau a unor surse de căldură similară.
- Introduceți întotdeauna în compartiment numai cafea boabe. Cafeaua măcinată, solubilă, precum și orice alte obiecte, eventual introduse în compartimentul pentru cafea boabe, pot deteriora aparatul.
- Lăsați aparatul să se răcească înainte de a introduce sau de a demonta orice componentă.
- Nu umpleți rezervorul cu apă caldă sau fierbinte. Utilizați exclusiv apă potabilă rece, necarbogazoasă.

- Pentru curățare, nu utilizați pulberi abrazive sau detergenți agresivi. Este suficientă o cârpă moale, înmuiată în apă.
- Realizați periodic decalcificarea aparatului. Aparatul va indica momentul în care este necesară efectuarea decalcificării. Dacă nu se efectuează această operațiune, aparatul va înceta să mai funcționeze corect. În acest caz, repararea nu este acoperită de garanție!
- Nu păstrați aparatul la temperaturi sub 0 °C. Apa reziduală din interiorul sistemului de încălzire poate îngheța și poate deteriora aparatul.
- Nu lăsați apă în rezervor dacă aparatul nu va fi utilizat o perioadă îndelungată de timp. Apa ar putea suferi contaminări. Folosiți apă proaspătă de fiecare dată când utilizați aparatul.

Conformitatea cu normele

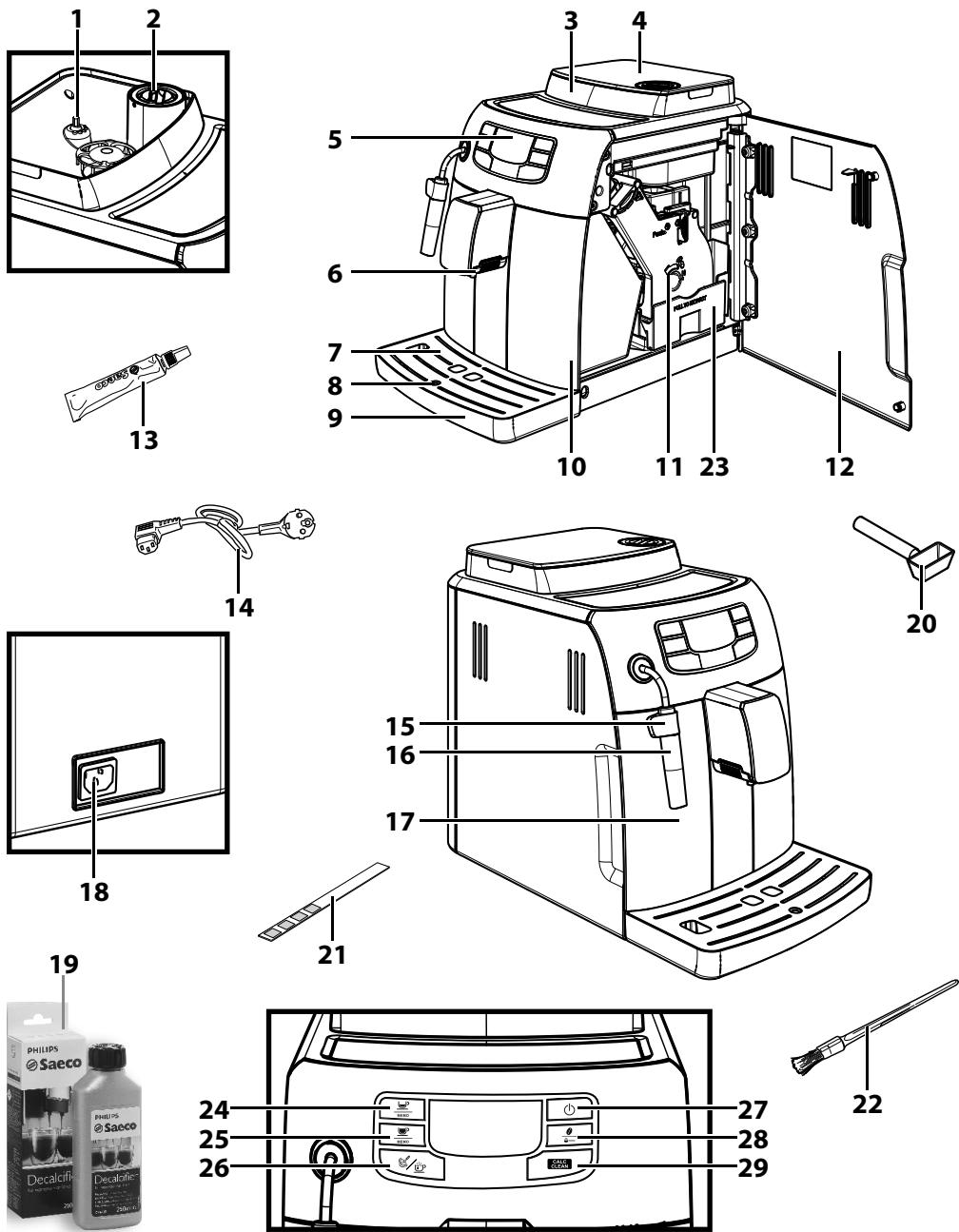
Aparatul este conform cu art. 13 din Decretul Legislativ din Italia nr. 151 din 25 iulie 2005, „Aplicarea Directivelor 2005/95/CE, 2002/96/CE și 2003/108/CE, privind reducerea folosirii substanțelor periculoase în echipamentele electrice și electronice, precum și cu privire la casarea deșeurilor”.

Acest aparat este conform cu Directiva europeană 2002/96/CE.

Acest aparat Philips este conform cu toate standardele și normele aplicabile în domeniul expunerii la câmpuri electro-magnetice.

INSTALARE

Prezentarea generală a produsului



Descriere generală

1. Manivelă de reglare a gradului de măcinare
2. Compartiment pentru cafea premăcinată
3. Compartiment pentru cafea boabe
4. Capacul compartimentului pentru cafea boabe
5. Panou de comandă
6. Distribuitor de cafea
7. Tăvita de suport pentru cești
8. Indicator de nivel pentru cuva de colectare a picăturilor
9. Cuva de colectare a picăturilor
10. Sertar de colectare a zațului
11. Grup de infuzare
12. Ușă de serviciu
13. Lubrifiant pentru grupul de infuzare - comercializat separat
14. Cablu de alimentare
15. Protecție pentru duza de distribuire
16. Dispozitiv clasic de spumare a laptelui (pentru duza de distribuire apă caldă/abur)
17. Rezervor de apă
18. Priză cablu de alimentare
19. Soluție de decalcifiere - comercializată separat
20. Cheie de reglare a râșniței de cafea + Măsură pentru cafea premăcinată
21. Test de duritate a apei
22. Pensulă pentru curățare - comercializată separat
23. Sertar de colectare a cafelei
24. Tastă de preparare espresso
25. Tastă de preparare cafea
26. Tastă de selectare apă caldă / abur
27. Tastă ON/OFF
28. Tastă „Aromă” - Cafea premăcinată
29. Tastă decalcifiere

OPERAȚIUNI PRELIMINARE

Ambalarea aparatului

Ambalajul original a fost proiectat și realizat pentru a proteja aparatul în timpul transportării. Se recomandă păstrarea acestuia pentru o eventuală transportare ulterioară.

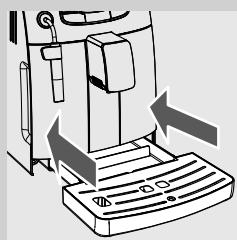
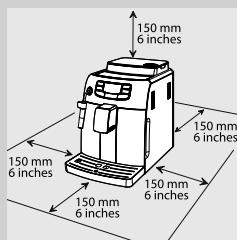
Instalarea aparatului

1 Scoateți din ambalaj cuva de colectare a picăturilor, prevăzută cu tăvita.

2 Scoateți aparatul din ambalaj.

3 Pentru o utilizare optimă, se recomandă:

- să alegeti o suprafață de sprijin sigură și plană, unde nu există pericolul de a răsturna aparatul sau de a suferi vătămări;
- să alegeti o locație iluminată suficient de bine, curată și largă o priză electrică ușor accesibilă;
- să prevedeți o distanță minimă față de părțile laterale ale aparatului, după cum se indică în figură.

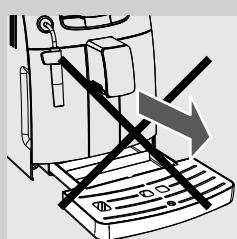


4 Introduceți în aparat cuva de colectare a picăturilor, prevăzută cu tăvita. Verificați dacă este introdusă până la capăt.



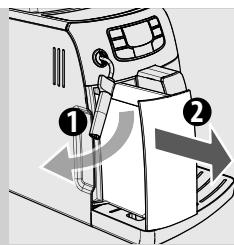
Notă:

Cuva de colectare a picăturilor are rolul de a colecta apa care iese din distribuitor în timpul ciclurilor de clărire/autocurățare și cafeaua eventual sărsătă în timpul preparării băuturilor. Goliți și spălați cuva de colectare a picăturilor zilnic și de fiecare dată când se ridică indicatorul de nivel al acesteia.

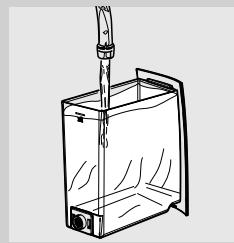


! **Avertisment:**

NU scoateți cuva de colectare a picăturilor imediat după pornirea aparatului. Așteptați câteva minute până când se efectuează ciclul de clărire/autocurățare.



5 Extragăți rezervorul de apă.



6 Clătiți rezervorul cu apă proaspătă.

7 Umpleți rezervorul de apă cu apă proaspătă până la nivelul MAX și introduceți-l la loc în aparat. Verificați dacă este introdus până la capăt.

! **Avertisment:**

nu umpleți rezervorul cu apă caldă, fierbinte, carbogazoasă sau alte tipuri de lichide, care ar putea deteriora rezervorul și aparatul.



8 Scoateți capacul compartimentului pentru cafea boabe și vărsați încet cafeaua boabe în acesta.

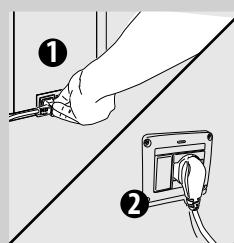
! **Notă:**

Nu vărsați prea multe boabe de cafea în compartimentul pentru cafea boabe pentru a nu reduce performanțele de măcinare ale aparatului.

! **Avertisment:**

introduceți întotdeauna în compartiment numai cafea boabe. Cafeaua măcinată, solubilă, caramelizată, precum și orice alte obiecte pot deteriora aparatul.

9 Poziționați capacul pe compartimentul pentru cafea boabe.

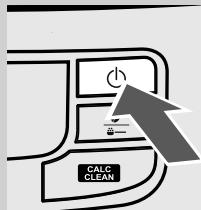


10 Introduceți ștecherul în priza electrică din spatele aparatului.

11 Introduceți ștecherul de la capătul celălalt al cablului de alimentare într-o priză electrică de perete, cu tensiune corespunzătoare.



Negru



12 Ecranul afișează pictograma Stand-by.



Galben

13 Pentru a porni aparatul este suficient să apăsați tasta „”. Ecranul indică faptul că este necesară încărcarea circuitului.

PRIMA PORNIRE

Înainte de prima folosire, trebuie să se verifice următoarele condiții:

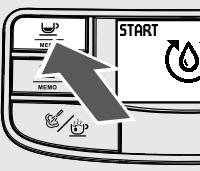
- 1) este necesară încărcarea circuitului;
- 2) aparatul efectuează un ciclu automat de clătire/autocurățare;
- 3) trebuie să se efectueze un ciclu de clătire manual.

Încărcarea circuitului

În timpul acestui proces, apa proaspătă curge în circuitul intern și aparatul se încălzește. Operațiunea durează câteva minute.



1 Așezați un recipient sub dispozitivul clasic de spumare a laptelui.

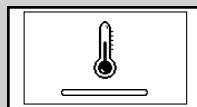


- 2** Apăsați tasta „” pentru a porni ciclul. Aparatul pornește încărcarea automată a circuitului, eliminând o cantitate redusă de apă prin dispozitivul clasic de spumare a laptelui.



Galben

- 3** Bara de sub simbol indică gradul de avansare a operației. La sfârșitul procesului, aparatul întrerupe distribuirea în mod automat.



Galben

- 4** În acest moment, ecranul afișează simbolul de încălzire a aparatului.



Galben

- 5** Așezați un recipient sub distributior pentru a colecta cantitatea mică de apă care se distribuie.



Verde

- 6** Aparatul prezintă ecranul alăturat. Așteptați ca ciclul să se termine în mod automat.

 **Notă:**

Apăsați tasta „” pentru a opri prepararea.

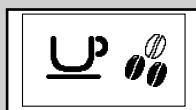
- 7** După terminarea operațiunilor de mai sus, aparatul prezintă ecranul alăturat.

Ciclul de clătire manual



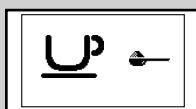
În timpul acestui proces, se activează ciclul de infuzare a cafelei și apa proaspătă curge prin circuitul de abur/apă caldă. Operațiunea durează câteva minute.

- 1 Așezați un recipient sub distribuitor.



Verde

- 2 Verificați dacă aparatul afișează ecranul alăturat.



Verde

- 3 Selectați funcția de infuzare a cafelei premăcinată prin apăsarea tastei „”. Aparatul prezintă ecranul alăturat.

Notă:

Nu adăugați cafea premăcinată în compartiment.

- 4 Apăsați tasta „”. Aparatul începe să distribuie apă.

- 5 La sfârșitul distribuirii, goliiți recipientul. Repetați operațiunile de la punctul 1 la punctul 4 de două ori; apoi treceți la punctul 6.

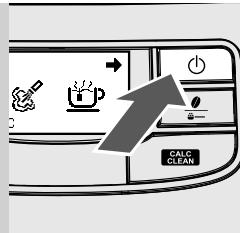


- 6 Așezați un recipient sub dispozitivul clasic de spumare a laptelui.



Verde

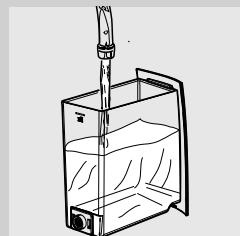
- 7 Apăsați tasta „”. Pe ecran se afișează simbolul alăturat.



8 Apăsați tasta „

Roșu

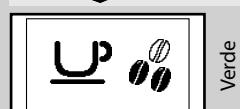
9 Distribuiți apa până când se afișează simbolul care semnalizează lipsa apei.



Verde

10 La sfârșit, umpleți la loc rezervorul de apă până la nivelul MAX. În acest moment, aparatul este pregătit pentru prepararea cafelei.

Va apărea ecranul indicat în partea stângă.



 **Notă:**

Dacă aparatul nu a fost folosit timp de cel puțin două săptămâni, la pornire, se va efectua un ciclu automat de clătire/autocurățare. Trebuie să se efectueze apoi un ciclu de clătire manual, conform descrierii de mai sus.

Ciclul automat de clătire/autocurățare pornește, de asemenea, în mod automat atunci când aparatul rămâne în modul Stand-by sau este oprit de peste 15 minute.

La terminarea ciclului, se poate prepara o cafea.

Măsurarea și programarea durătății apei

Măsurarea durătății apei este foarte importantă pentru a determina frecvența de decalcificare a aparatului și pentru instalarea filtrului de apă „INTENZA+” (a se vedea capitolul următor pentru detalii ulterioare despre filtrul de apă).

Pentru măsurarea durătății apei, urmați instrucțiunile următoare:

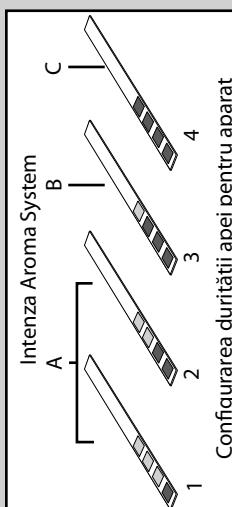


- 1 Scufundați în apă timp de 1 secundă foița testului pentru duritatea apei (furnizat împreună cu aparatul).

Notă:

Foița poate fi folosită doar pentru o singură măsurare.

- 2 Așteptați un minut.



- 3 Verificați câte pătrățele își schimbă culoarea în roșu, apoi consultați tabelul.

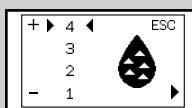
Notă:

Cifrele de pe foiță corespund setărilor de reglare a durătății apei.

Mai exact:

- 1 = 1 (apă foarte dulce)
- 2 = 2 (apă dulce)
- 3 = 3 (apă dură)
- 4 = 4 (apă foarte dură)

Literele corespund cu marcajele care se află pe baza filtrului de apă „INTENZA+” (a se vedea capitolul următor).

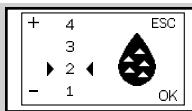


Galben

- 4 În acest moment, se pot programa setările de duritate a apei. Apăsați tasta „**CLEAN**” și răsfoiți opțiunile apăsând tasta „**–**” până când se afișează simbolul alăturat.

Notă:

Aparatul este furnizat la o setare standard a durătății apei, adecvată pentru majoritatea tipurilor de apă.



Galben



Verde

5 Apăsați tasta „” pentru a mări valoarea sau tasta „” pentru a diminua valoarea.

6 Apăsați tasta „” pentru a confirma setarea.

7 Apăsați tasta „” pentru a părăsi MENIUL de programare.

Instalarea filtrului de apă „INTENZA+”

Se recomandă instalarea filtrului de apă „INTENZA+”, care limitează formarea calcarului în interiorul aparatului și care conferă o aromă mai intensă băuturii dvs. espresso.

Filtrul de apă INTENZA+ se comercializează separat. Pentru detalii suplimentare, consultați pagina aferentă produselor de întreținere din aceste instrucții de folosire.

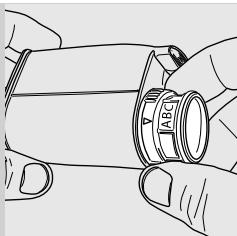
Apa reprezintă un element fundamental la prepararea oricărui espresso și, prin urmare, este foarte important să fie filtrată întotdeauna în mod profesional. Filtrul de apă „INTENZA+” poate preîntâmpina formarea depunerilor minerale, îmbunătățind calitatea apei.



1 Scoateți micul filtru alb situat în rezervorul de apă și păstrați-l într-un loc uscat.

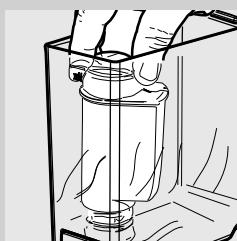


2 Scoateți filtrul de apă „INTENZA+” din ambalaj, introduceți-l în poziție verticală (cu deschiderea în sus) în apă rece și apăsați ușor pe părțile sale laterale pentru a permite ieșirea bulelor de aer.



3 Configurați filtrul conform măsurătorilor efectuate (a se vedea capitolul anterior) și specificate pe baza filtrului:

- A = apă dolce – corespunde cu 1 sau 2 pe foiță
- B = apă dură (standard) – corespunde cu 3 pe foiță
- C = apă foarte dură – corespunde cu 4 pe foiță



4 Introduceți filtrul în rezervorul golit de apă. Împingeți până în cel mai jos punct posibil.

5 Umpleți rezervorul de apă cu apă proaspătă și introduceți-l la loc în aparat.

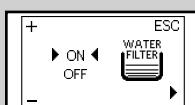
6 Distribuiți toată apa aflată în rezervor prin funcția de apă caldă (a se vedea capitolul „Prepararea de apă caldă”).

7 Umpleți din nou rezervorul de apă.



Galben

8 Apăsați tasta „ ” și răsfoiți opțiunile apăsând tasta „” până când se afișează ecranul alăturat.



Galben

9 Apăsați tasta „” pentru a selecta „ON” și apoi apăsați tasta „” pentru confirmare.



Verde

10 Pentru a ieși, apăsați tasta „”.

În acest fel, aparatul este programat pentru a-l informa pe utilizator atunci când trebuie să înlocuiască filtrul de apă „INTENZA+”.

Înlocuirea filtrului de apă „INTENZA+”

Când trebuie înlocuit filtrul de apă „INTENZA+”, se afișează simbolul alăturat.



Galben

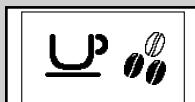
- Procedați la înlocuirea filtrului conform descrierii de la capitolul anterior.



Galben

- Apăsați tasta „**CALC CLEAN**” și răsfoiți paginile apăsând tasta „**◀ ▶**” până când se afișează simbolul alăturat.

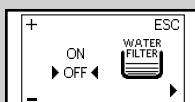
- Selectați opțiunea „RESET”. Apăsați tasta „**✖**” pentru confirmare.



Verde

- Pentru a ieși, apăsați tasta „**○**”.

Aparatul este acum programat să gestioneze un filtru nou.



Galben

Notă:

Atunci când filtrul este deja instalat și doriți să îl demontați, fără a-l înlocui cu alt filtru, selectați opțiunea „OFF”.

Atunci când filtrul de apă „INTENZA+” nu este prezent, introduceți în rezervor micul filtru alb scos anterior.

REGLĂRI

Aparatul permite efectuarea unor reglări, pentru a prepara cea mai bună cafea cu puțință.

Saeco Adapting System

Cafeaua este un produs natural și caracteristicile sale pot varia în funcție de origine, amestec și prăjire. Aparatul este dotat cu un sistem de autoreglare, ce permite utilizarea tuturor tipurilor de cafea boabe existente în comerț (necaramelizează).

Aparatul se reglează în mod automat după prepararea câtorva cafele, pentru a optimiza extragerea cafelei în funcție de cât de compactă este cafeaua măcinată.

Reglarea râșniței de cafea din ceramică

Râșnițele de cafea din ceramică asigură întotdeauna un grad de măcinare perfectă și o granulometrie specifică pentru fiecare specialitate de cafea. Această tehnologie oferă o conservare totală a aromei, garantând gustul italian veritabil al fiecărei cești de cafea.

**Atenție:**

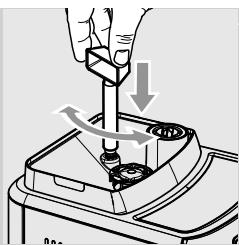
Râșnița de cafea din ceramică conține componente mobile, care pot fi periculoase. Așadar, se interzice introducerea degetelor sau a altor obiecte în interiorul acesteia. Reglați râșnița de cafea din ceramică folosind exclusiv cheia de reglare a gradului de măcinare.

Râșnițele de cafea din ceramică pot fi reglate pentru a adapta gradul de măcinare al cafelei la preferințele dumneavoastră personale.

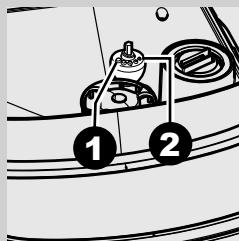
**Atenție:**

Manivela de reglare a gradului de măcinare, dispusă în interiorul compartimentului pentru cafea boabe, trebuie să fie rotită numai atunci când râșnița de cafea din ceramică este în funcțiune.

Această reglare se poate efectua rotind apăsând și manivela de reglare a gradului de măcinare, amplasată în interiorul compartimentului pentru cafea boabe, folosind cheia de reglare din dotare.



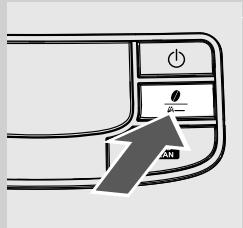
1 Apăsați și roțiți manivela de reglare a gradului de măcinare până când face câte un clic. Diferența de gust va fi perceptibilă după prepararea a 2-3 cafele.



2 Marcajele amplasate în interiorul compartimentului pentru cafea boabe indică gradul de măcinare setat. Se pot configura 5 grade diferite de măcinare, de la poziția 1 pentru o măcinare grosieră și un gust mai puțin intens la poziția 2 pentru o măcinare fină și un gust mai intens.

Setând râșnița de cafea din ceramică la un grad de măcinare mai fină, gustul cafelei va fi mai intens. Pentru o cafea cu un gust mai puțin intens, setați râșnița de cafea din ceramică la un grad de măcinare mai grosier.

Reglarea aromei (intensitatea cafelei)



Selectați amestecul dumneavoastră preferat de cafea și reglați cantitatea de cafea de măcinat în funcție de gusturile personale. De asemenea, se poate selecta funcția de cafea premăcinată.



Notă:

Selecția trebuie efectuată înainte de alegerea cafelei.

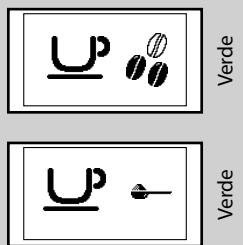
Apăsând tasta „”, sunt posibile patru selecții. La fiecare apăsare a tastei, aroma se modifică cu un grad, conform cantității selectate:

= aromă slabă

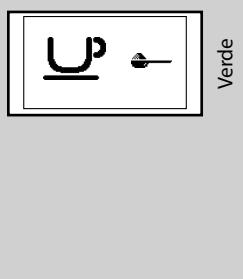
= aromă medie

= aromă intensă

= cafea premăcinată



Verde

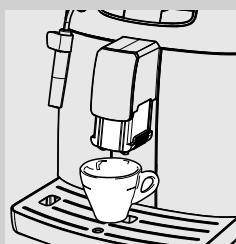
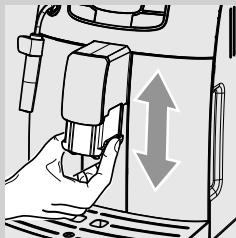


Verde

Reglarea distribuitorului

Înălțimea distribuitorului poate fi reglată pentru a se adapta mai bine la dimensiunea ceștilor pe care doriți să le folosiți.

Pentru a efectua reglarea, ridicați sau coborâți manual distribuitorul, poziționând degetele după cum se arată în figură.



Pozitiiile recomandate sunt:
Pentru utilizarea de cești mici;



Pentru utilizarea de cești mari.



Sub distribuitor se pot așeza două căni/cești pentru prepararea simultană a două cafele.

Reglarea cantității de cafea din ceașcă

Aparatul permite reglarea cantității de cafea preparate, în funcție de gusturile personale și de dimensiunile cănilor/ceștilor.

La fiecare apăsare a tastei „” sau a tastei „”, aparatul infuzează o cantitate programată de cafea. Fiecare tastă este asociată cu o preparare; aceasta poate fi făcută în mod individual.

Procedura descrisă în continuare indică modul de programare a tastei „”.



Verde



Verde

1 Așezați o ceșcuță sub distribuitor.

2 Apăsați și țineți apăsată tasta „” până când apare simbolul „**MEMO**”. Eliberați tasta. În acest moment aparatul este în curs de programare. Aparatul începe prepararea cafelei.

3 Când apare simbolul „**STOP**”, apăsați tasta „” de îndată ce se obține cantitatea de cafea dorită.

În acest moment, tasta „” este programată; la fiecare apăsare, aparatul va prepara aceeași cantitate de espresso programată.



Notă:

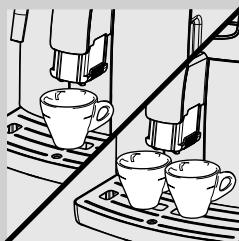
Urmați aceeași procedură pentru programarea tastei cafea „”.

Folosiți întotdeauna tasta „” pentru a întrerupe prepararea cafelei după obținerea cantității dorite, precum și în timpul programării tastei cafea „”.

PREPARAREA DE CAFEA ȘI ESPRESSO

Înainte de prepararea cafelei, verificați dacă lipsesc semnalele pe ecran și verificați ca rezervorul de apă și compartimentul de cafea boabe să fie pline.

Prepararea de cafea și espresso cu cafea boabe



- 1** Așezați 1 sau 2 ceșcuțe sub distribuitor.



Verde

- 2** Pentru a prepara un espresso sau o cafea, apăsați tasta „” pentru a selecta aroma dorită.

- 3** Apăsați tasta „” pentru a obține un espresso sau tasta „” pentru o cafea.

- 4** Pentru a prepara 1 espresso sau 1 cafea, apăsați tasta dorită o singură dată. Se afișează simbolul alăturat.

- 5** Pentru a prepara 2 espresso sau 2 cafele, apăsați tasta dorită de două ori consecutiv. Se afișează simbolul alăturat.

Notă:

În această modalitate de funcționare, aparatul procedează automat la măcinarea și dozarea cantității corecte de cafea. Prepararea a două cafele espresso necesită două cicluri de măcinare și două cicluri de infuzare efectuate în mod automat de aparat.

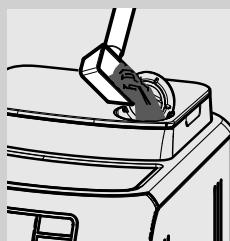
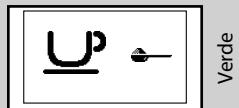
- 6** După ce s-a efectuat ciclul de preinfuzare, cafeaua va începe să iasă prin distribuitor.

- 7** Infuzarea cafelei se întrerupe automat atunci când se ajunge la nivelul programat; este oricum posibilă întreruperea infuzării de cafea înainte, prin apăsarea tastei „”.

Prepararea de cafea și espresso cu cafea premăcinată

Această funcție permite folosirea cafelei premăcinate și decafeinizate.

Cu funcția de cafea premăcinată, se poate infuza câte o singură cafea pe rând.



- Apăsați tasta „” o dată sau de mai multe ori pentru a selecta funcția de cafea premăcinată.

- Ridicați capacul compartimentului și adăugați o măsură de cafea premăcinată. Utilizați numai măsura furnizată împreună cu aparatul, apoi închideți capacul compartimentului de cafea premăcinată.

Atenție:

Vărsăti în compartimentul de cafea premăcinată numai cafea premăcinată. Introducerea altor substanțe și obiecte poate cauza deteriorări grave ale aparatului. Aceste deteriorări nu sunt acoperite de garanție.

- Apăsați tasta „” pentru a obține un espresso sau tasta „” pentru o cafea. Pornește ciclul de infuzare.

- După ce s-a efectuat ciclul de preinfuzare, cafeaua va începe să iasă prin distribuitor.

- Infuzarea cafelei se întrerupe automat atunci când se ajunge la nivelul programat; este oricum posibilă întreruperea infuzării înainte, prin apăsarea tastei „”.

La sfârșitul preparării, aparatul revine la meniul principal.

Pentru a prepara alte cafele cu cafea premăcinată, repetați operațiunile descrise anterior.



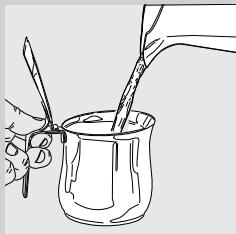
Notă:

Dacă nu se varsă cafea premăcinată în compartiment, se va distribui numai apă.

Dacă doza este excesivă sau se varsă 2 sau mai multe măsuri de cafea, aparatul nu infuzează produsul. Se va distribui numai apă și cafeaua măcinată va fi evacuată în sertarul de colectare a zațului.

PREPARAREA ABURULUI / PREPARAREA DE CAPPUCCINO**Atenție:**

Pericol de arsuri! La începutul distribuirii cafelei, pot apărea stropi de apă caldă. Duza de abur/apă caldă poate atinge temperaturi ridicate. Evitați contactul direct al acesteia cu mâinile. Utilizați exclusiv mânerul de protecție specific.



- 1** Umpleți 1/3 dintr-un recipient cu lapte rece.

**Notă:**

Folosiți lapte rece (~5 °C / 41 °F) cu conținut proteic de minimum 3% pentru a obține un cappuccino de înaltă calitate. Se poate folosi atât lapte integral, cât și lapte degresat, în funcție de preferințele personale.

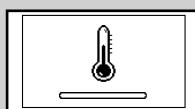


- 2** Introduceți dispozitivul clasic de spumare a laptelui în lapte.



Verde

- 3** Apăsați tasta „”. Pe ecran se afișează simbolul alăturat. Apăsați tasta „” pentru a porni prepararea de abur.



Galben

- 4** Aparatul necesită un timp de preîncălzire în timpul căreia este afișat simbolul alăturat.



Verde

- 5** Spumați laptelui prin ușoare mișcări circulare ale recipientului în sus și în jos.

- 6** Când spuma laptelui ajunge la consistența dorită, apăsați tasta „” pentru a întrerupe prepararea aburului.

**Avertisment:**

după spumarea laptelui, curătați dispozitivul clasic de spumare a laptelui distribuind o cantitate mică de apă caldă într-un recipient. Pentru

instrucțiuni detaliate privind curățarea, consultați capitolul „Curățare și întreținere”.



Notă:

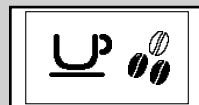
După prepararea aburului, se poate prepara imediat un espresso sau apă caldă.

PREPARAREA DE APĂ CALDĂ



Atenție:

Pericol de arsuri! La începutul distribuirii cafelei, pot apărea stropi de apă caldă. Duza de distribuire a apei calde sau a aburului poate atinge temperaturi ridicate: evitați să o atingeți direct cu mâinile. Utilizați exclusiv mânerul de protecție specific.



Verde



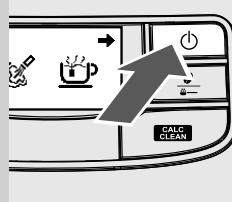
Înainte de a prepara apă caldă, verificați dacă aparatul este gata de utilizat și dacă rezervorul de apă este plin.



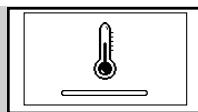
Verde

1 Așezați un recipient sub dispozitivul clasic de spumare a lăptelui.

2 Apăsați tasta „”. Pe ecran se afișează simbolul alăturat.



3 Apăsați tasta „” pentru a porni prepararea de apă caldă.



Galben



Verde

- 4** Aparatul necesită un timp de preîncălzire în timpul căreia este afișat simbolul alăturat.

- 5** Vărsați cantitatea dorită de apă caldă. Pentru a întrerupe prepararea de apă caldă, apăsați tasta „ MENU”.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Curățarea zilnică a aparatului

! **Avertisment:**

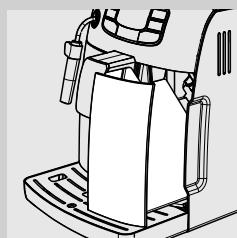
curățarea și întreținerea la timp a aparatului sunt esențiale pentru a prelungi ciclul de viață. Aparatul dumneavoastră este expus continuu la umiditate, cafea și calcar!

Acest capitol descrie în detaliu ce operații trebuie să fie efectuate și la ce frecvență. În caz contrar, aparatul va înceta să mai funcționeze corect. Acest tip de reparație NU este acoperit de garanție.



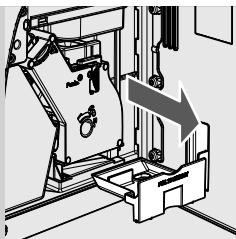
Notă:

- Folosiți pentru curățarea aparatului o cârpă moale și umedă.
- Nu spălați în mașina de spălat vase componentele demontabile.
- Nu scufundați aparatul în apă.
- Nu utilizați alcool, solventi și/sau obiecte abrazive pentru a curăța aparatul.
- Nu uscați aparatul și/sau componente sale în cuptorul cu microunde și/sau într-un cuptor obișnuit.

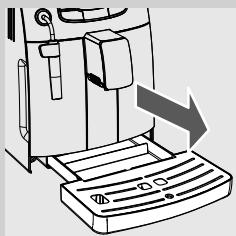


- 1** În fiecare zi, cu aparatul pornit, golii și curățați sertarul de colectare a zațului.

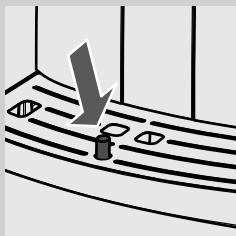
Intervențiile ulterioare de întreținere pot fi efectuate doar cu aparatul oprit și deconectat de la rețeaua de alimentare cu energie electrică.



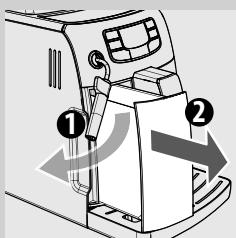
- 2** Goliți și curățați sertarul de colectare a cafelei, amplasat pe partea laterală a aparatului. Deschideți ușa de serviciu, scoateți sertarul și goliți-l de resturile de cafea.



- 3** Goliți și spălați cuva de colectare a picăturilor. Efectuați această operațiune și atunci când indicatorul de nivel pentru cuva de colectare a picăturilor este ridicat.



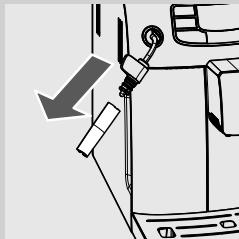
Curățarea zilnică a rezervorului de apă



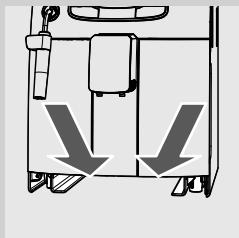
- 1** Scoateți micul filtru alb sau filtrul de apă INTENZA+ (dacă există) din rezervor și spălați-l cu apă proaspătă.
- 2** Puneti la loc micul filtru alb sau filtrul de apă INTENZA+ (dacă există) în locașul său exercitând o presiune ușoară combinată cu o rotire ușoară.
- 3** Umpleți rezervorul cu apă proaspătă.

Curățarea zilnică a dispozitivului clasic de spumare a laptelui

Este important să se curete dispozitivul clasic de spumare a laptelui în fiecare zi sau după fiecare utilizare, pentru a menține igiena și pentru a asigura prepararea unei spume de lapte cu consistență perfectă.



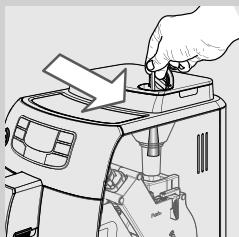
După ce spumați laptele, trebuie să scoateți întotdeauna partea exterioară a dispozitivului clasic de spumare a laptelui și să o spălați cu apă proaspătă.

Curățarea săptămânală a aparatului

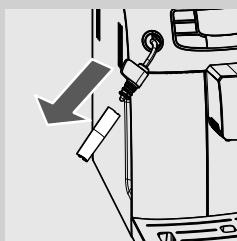
1 Curătați locașul cuvei de colectare a picăturilor.



2 Cu pensula (comercializată separat) sau coada unui tacâm, puteți curăța compartimentul pentru cafea premăcinată.

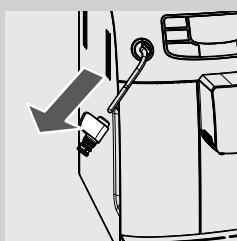


Curățarea săptămânală a dispozitivului clasic de spumare a laptelui



Curățarea săptămânală este mai aprofundată deoarece trebuie să se demonteze toate componentele dispozitivului clasic de spumare a laptelui.

Trebuie să se efectueze următoarele operații de curățare:

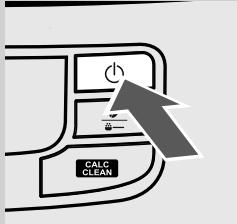


- 1** Demontați partea exterioară a dispozitivului clasic de spumare a laptelui. Spălați-o cu apă proaspătă.

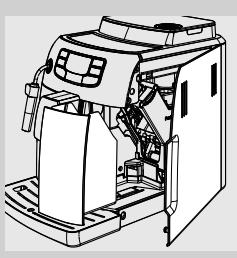
- 2** Desfaceți partea superioară a dispozitivului clasic de spumare a laptelui de pe duza de abur/apă caldă.
- 3** Spălați partea superioară a dispozitivului clasic de spumare a laptelui cu apă proaspătă.
- 4** Curătați duza de abur/apă caldă cu o cârpă umedă pentru a îndepărta reziduurile de lapte.
- 5** Puneti la loc partea superioară în duza de abur/apă caldă (asigurându-vă că este introdusă până la capăt).
- 6** Montați la loc partea exterioară a dispozitivului clasic de spumare a laptelui.

Curățarea săptămânală a grupului de infuzare

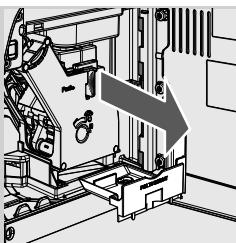
Grupul de infuzare trebuie să fie curătat de fiecare dată când se umple compartimentul pentru cafea boabe sau cel puțin o dată pe săptămână.



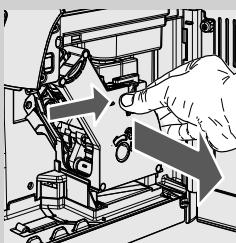
- 1** Oprită aparatul apăsând tasta și scoateți ștecherul din priza electrică.



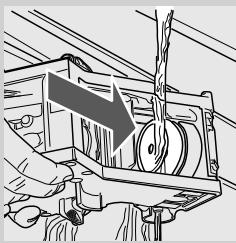
- 2** Scoateți sertarul de colectare a zațului. Deschideți ușa de serviciu.



3 Scoateți sertarul de colectare a cafelei și curățați-l.



4 Pentru a extrage grupul de infuzare, apăsați tasta «PUSH» trăgând de mâner.



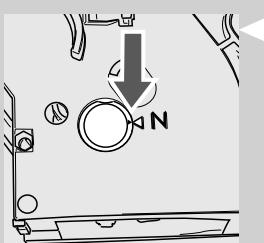
5 Spălați bine grupul de infuzare cu apă proaspătă și călduță; spălați cu grijă filtrul superior.

! **Avertisment:**
nu utilizați detergenți sau săpun pentru a curăța grupul de infuzare.

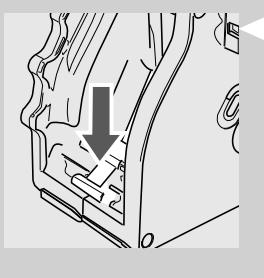
6 Lăsați grupul de infuzare să se usuce complet la aer.

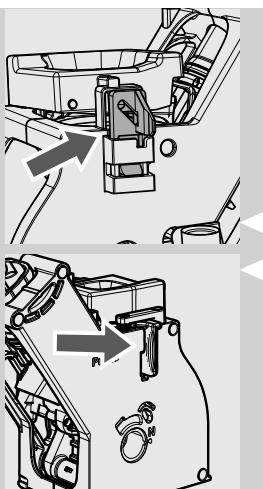
7 Curățați bine partea interioară a aparatului, folosind o cârpă moale și umezită cu apă.

8 Asigurați-vă că grupul de infuzare se află în poziție de repaus; cele două marcaje trebuie să coincidă. În caz contrar, efectuați operațiunea descrisă la punctul (9).

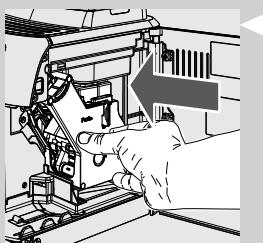


9 Apăsați ușor maneta în jos până când atinge baza grupului de infuzare și până când corespund cele două marcaje de pe partea laterală a grupului.

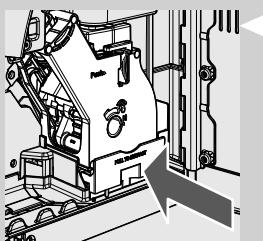




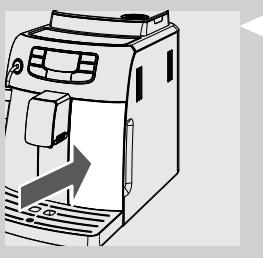
- 10** Asigurați-vă că cupla de fixare a grupului de infuzare se află în poziție corectă; pentru a verifica poziția sa, apăsați cu forță tasta „PUSH” până când se fixează pe poziție. Asigurați-vă că această cuplă de fixare se află în poziția superioară, până la capăt. În caz contrar, încercați din nou.



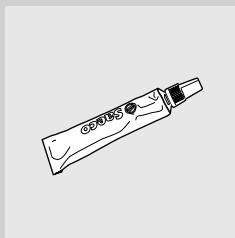
- 11** Introduceți din nou grupul de infuzare în locaș până când se fixează, fără a apăsa pe tasta „PUSH”.



- 12** Introduceți sertarul de colectare a cafelei și închideți ușa de serviciu.



- 13** Introduceți sertarul de colectare a zațului.

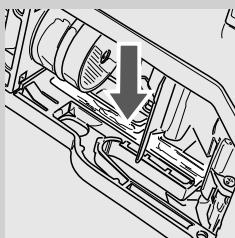
Lubrifierea lunară a grupului de infuzare

Lubrificați grupul de infuzare după aproximativ 500 de cești sau o dată pe lună.

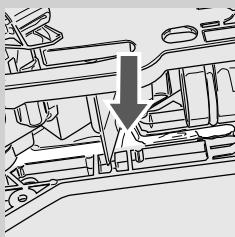
Lubrifiantul Saeco utilizat pentru lubrifierea grupului de infuzare se comercializează separat. Pentru detalii suplimentare, consultați pagina aferentă produselor de întreținere din aceste instrucțiuni de folosire.

**Avertisment:**

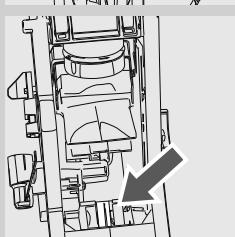
Înainte de a lubrifica grupul de infuzare, curătați-l cu apă proaspătă și lăsați-l să se usuce conform explicațiilor din capitolul „Curătarea săptămânală a grupului de infuzare”.

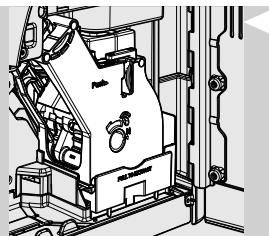


1 Aplicați lubrifiantul în mod uniform și pe ambele ghidaje laterale.



2 Lubrificați și axul.





3 Introduceți grupul de infuzare în locaș până când se fixează cu un clic pe poziție (a se vedea capitolul „Curățarea săptămânală a grupului de infuzare”). Introduceți sertarul de colectare a cafelei.

4 Închideți ușa de serviciu și introduceți sertarul de colectare a zațului.



Curățarea lunară a grupului de infuzare cu capsule degresante

Pe lângă curățarea săptămânală, se recomandă efectuarea acestui ciclu de curățare cu capsule degresante după aproximativ 500 de cesti de cafea sau o dată pe lună. Această operațiunea completează procesul de întreținere a grupului de infuzare.

Capsulele degresante se comercializează separat. Pentru detalii suplimentare, consultați pagina aferentă produselor de întreținere din aceste instrucțiuni de folosire.

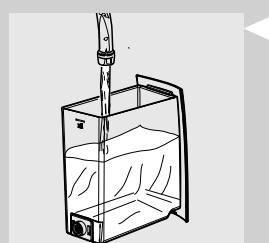


Avertisment:

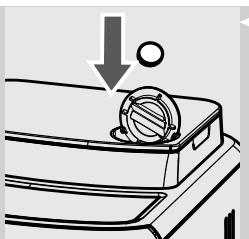
capsulele degresante sunt indicate exclusiv pentru curățare și nu au funcție de decalcifiere. Pentru decalcifiere, utilizați decalcifiantul Saeco urmând procedura descrisă în capitolul „Decalcifiere”.



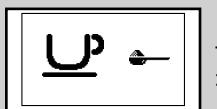
1 Așezați un recipient sub distribuitor.



2 Asigurați-vă că umpleți rezervorul de apă cu apă proaspătă până la nivelul „MAX”.

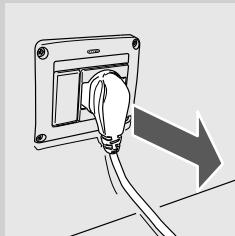


- 3** Introduceți o capsulă degresantă în compartimentul pentru cafea premăcinată.



Verde

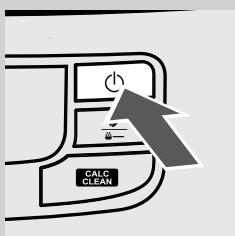
- 4** Apăsați tasta „” o pentru a selecta funcția de cafea premăcinată fără a adăuga cafea premăcinată în compartiment.



- 5** Apăsați tasta „” pentru a porni ciclul de infuzare a cafelei.

- 6** Așteptați până când aparatul a distribuit jumătate de ceașcă de apă.

- 7** Scoateți ștecherul cablului de alimentare din priza electrică de perete.

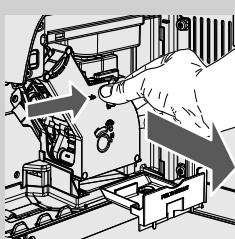


- 8** Lăsați soluția să acționeze timp de aproximativ 15 minute. Asigurați-vă că aruncați apa distribuită.

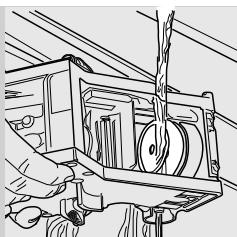
- 9** Introduceți la loc ștecherul cablului de alimentare în priza electrică de perete.

Porniți aparatul prin apăsarea tastei „”.

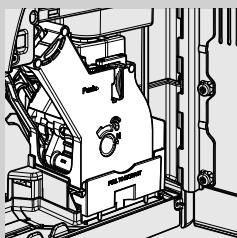
Așteptați ca ciclul de clătire automat să fie finalizat.



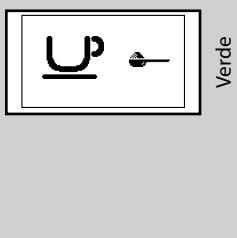
- 10** Scoateți sertarul de colectare a zațului și deschideți ușa de serviciu. Îndepărtați sertarul de colectare a cafelei și grupul de infuzare.



11 Spălați bine grupul de infuzare cu apă proaspătă.



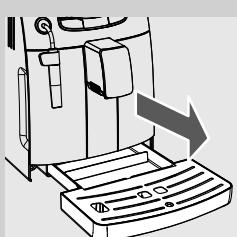
12 După ce ați spălat grupul de infuzare, introduceți-l la loc în locaș până când se cupleză (a se vedea capitolul „Curățarea săptămânală a grupului de infuzare”). Introduceți sertarul de colectare a cafelei și sertarul de colectare a zațului. Închideți ușa de serviciu.



13 Apăsați tasta „” o pentru a selecta funcția de cafea premăcinată fără a adăuga cafea premăcinată în compartiment.

14 Apăsați tasta „” pentru a porni ciclul de infuzare a cafelei.

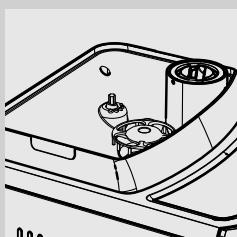
15 Repetați operațiunile de la punctul 13 până la punctul 14 de două ori. Asigurați-vă că aruncați apa distribuită.



16 Pentru curățarea cuvei de colectare a picăturilor, așezați în interiorul acesteia o capsulă degresantă și umpleți-o cu apă caldă până la 2/3 din capacitatea sa. Lăsați soluția de curățare să acționeze timp de aproximativ 30 de minute, apoi clătiți cu apă din abundență.

Curățarea lunară a compartimentului pentru cafea boabe

Curățați cu o cârpă umedă compartimentul pentru cafea boabe o dată pe lună, atunci când este gol, pentru a îndepărta substanțele uleioase de cafea. Umpleți-l apoi din nou cu cafea boabe.



DECALCIFIERE

Procesul de decalcifiere durează aproximativ 35 de minute.



Galben

În timpul utilizării, în interiorul aparatului se formează calcar, care trebuie să fie îndepărtat în mod regulat; în caz contrar, circuitul hidraulic și circuitul de cafea se pot înfunda. Aparatul va indica momentul în care este necesară efectuarea decalcificării. Dacă ecranul aparatului indică simbolul **CALC CLEAN**, trebuie să se efectueze decalcifierea.



Avertisment:

Dacă nu se efectuează această operațiune, aparatul va înceta să mai funcționeze corect; în acest caz, reparația NU este acoperită de garanție.



Utilizați exclusiv decalcifiantul Saeco, formulat special pentru a optimiza performanțele aparatului.

Decalcifiantul SAEKO se comercializează separat. Pentru detalii suplimentare, consultați pagina aferentă produselor de întreținere din aceste instrucțiuni de folosire.



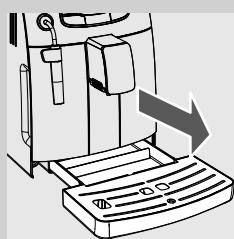
Atenție:

Nu ingerăți soluția de decalcifiere și produsele distribuite până la finalizarea ciclului. Nu folosiți în niciun caz oțetul ca decalcifiant.



Notă:

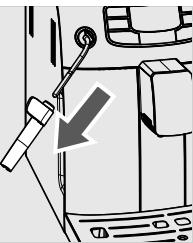
Nu opriți aparatul în timpul ciclului de decalcifiere. În caz contrar, efectuați din nou ciclul de la capăt.



Pentru a efectua ciclul de decalcifiere, respectați următoarele instrucțiuni:

Înainte de a efectua decalcifierea:

- 1 Goliți cuva de colectare a picăturilor.

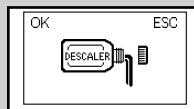


- 2** Scoateți dispozitivul clasic de spumare a laptelui de pe duza de abur/apă caldă.



Galben

- 3** Extragăti filtrul de apă „INTENZA+” (dacă există) din rezervorul de apă.



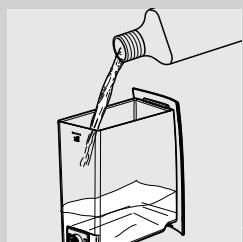
Roșu

- 4** Apăsați tasta „ CALC CLEAN”. Apăsați tasta „ MEMO” până când se afișează ecranul alăturat.

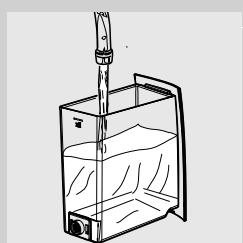
- 5** Apăsați tasta „ MEMO” pentru a accesa meniul de decalcifiere.

Notă:

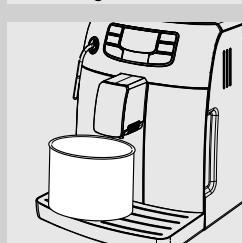
Dacă tasta „ MEMO” a fost apăsată din greșală, ieșiți apăsând tasta „”.



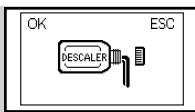
- 6** Extragăti rezervorul de apă și vărsați tot conținutul de decalcifiant Saeco. Umpleți rezervorul cu apă proaspătă până la nivelul MAX.



- 7** Așezați la loc rezervorul de apă în aparat.



- 8** Așezați un recipient încăpător (1,5 l) sub duza de abur/apă caldă și sub distribuitor.



Roșu

- 9** Apăsați tasta „” pentru a porni ciclul de decalcifiere.



Roșu

- 10** Aparatul începe să distribue soluția de decalcifiere la intervale regulate. Bara de pe ecran indică starea de avansare a ciclului.

Notă:

Ciclul de decalcifiere poate fi întrerupt prin apăsarea tastei „”; pentru a reporni ciclul, apăsați din nou tasta „”. Aceasta permite golirea compartimentului sau absența pentru o perioadă scurtă de timp.

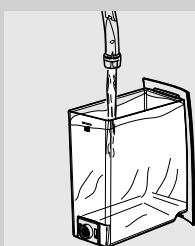


Roșu



Roșu

- 11** Când se afișează acest simbol, rezervorul de apă este gol.



Roșu

- 12** Extrageți rezervorul de apă, clătiți-l și umpleți-l cu apă proaspătă până la nivelul MAX. Introduceți-l la loc în aparat.

- 13** Goliți cuva de colectare a picăturilor și introduceți-o la loc pe poziție.

- 14** Goliți recipientul și așezați-l la loc sub duza de abur/apă caldă și distribuitor.



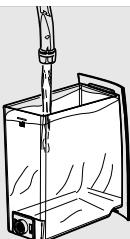
Roșu

- 15** Când se introduce rezervorul de apă, se afișează simbolul alăturat. Apăsați tasta „” pentru a porni ciclul de decalcifiere.



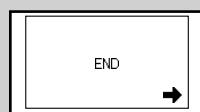
Roșu

- 16** Când se afișează acest simbol, rezervorul de apă este gol. Repetați operațiunile de la punctul 12 la punctul 15; apoi treceți la punctul 17.



17 Extrageți rezervorul de apă când este gol, clătiți-l și umpleți-l cu apă proaspătă până la nivelul MAX. Introduceți-l la loc în aparat.

18 Goliți recipientul și poziționați-l la loc sub distribuitor.



Roșu

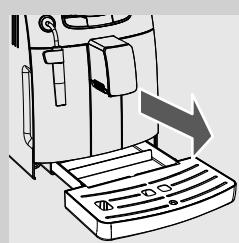
19 Când apa necesară pentru clătire este distribuită complet, aparatul afișează simbolul alăturat. Apăsați tasta „“ pentru a părăsi ciclul de decalcificare.



Galben

20 Aparatul efectuează încărcarea automată a circuitului.

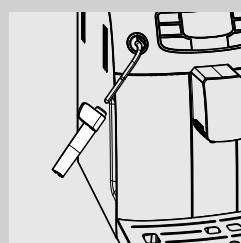
21 În acest moment, aparatul efectuează ciclul automat de încălzire și de clătire pentru prepararea produselor.



22 Goliți cuva de colectare a picăturilor și introduceți-o la loc pe poziție.

23 Îndepărtați și goliți recipientul.

24 Ciclul de decalcificare este finalizat.



25 Așezați la loc filtrul de apă „INTENZA+“ (dacă există) în rezervor și introduceți la loc dispozitivul clasic de spumare a laptelui.



Notă:

La sfârșitul ciclului de decalcificare, spălați grupul de infuzare conform descrierii din capitolul „Curățarea săptămânală a grupului de infuzare“.

Cele două cicluri de clătire asigură spălarea circuitului cu o cantitate de apă programată în prealabil pentru a garanta un nivel optim al performanțelor aparatului. Dacă nu se umple rezervorul până la nivelul MAX, aparatul poate solicita efectuarea a trei sau mai multe cicluri.

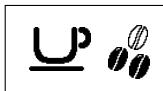
SEMΝIFICΑȚΙΑ SIMBOLURILOR DE PE ECRAN

Aparatul este prevăzut cu un sistem de culori, pentru a simplifica interpretarea simbolurilor de pe ecran.

Codul cromatic al simbolurilor se bazează pe principiul semaforului.

Semnale de disponibilitate (verde)

Aparatul este pregătit pentru infuzarea băuturilor.



Aparatul este pregătit pentru infuzarea cafelei premăcinat.



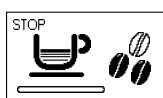
Selectie abur sau apă caldă.



Prepararea de apă caldă.



Preparare de abur.



Aparat în faza de infuzare a unui espresso.



Aparat în faza de infuzare a unei cafele.



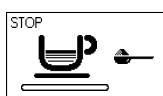
Aparat în faza de infuzare a două espresso.



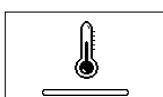
Aparat în faza de infuzare a două cafele.

Semnale de disponibilitate (verde)

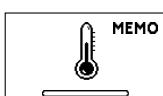
Aparat în faza de programare a cantității de cafea de preparat.



Preparare cafea cu cafea premăcinată în curs.

Semnale de avertizare (galben)

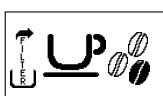
Aparat în faza de încălzire pentru prepararea băuturilor sau a apei calde.



Aparat în faza de încălzire în timpul programării băuturilor.



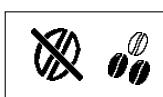
Aparat în faza de clătire. Așteptați ca aparatul să termine ciclul.



Aparatul semnalizează că trebuie să fie înlocuit filtrul de apă „INTENZA+”.



Grup de infuzare în faza de resetare ca urmare a resetării aparatului.



Umpleți compartimentul pentru cafea boabe și reporniți ciclul.



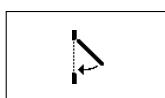
Încărcați circuitul.



Aparatul trebuie să fie decalcificat. Apăsați tasta „” pentru a accesa meniu de decalcificare. Respectați operațiunile descrise în capitolul „Decalcificare” din acest manual.

Pentru a porni decalcificarea și a utiliza aparatul, apăsați tasta „”.

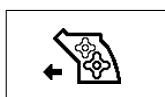
Notă: în lipsa decalcificării, aparatul nu va mai funcționa corect. În acest caz, reparatia NU este acoperită de garanție.

Semnale de alarmă (roşu)

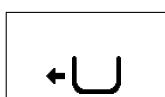
Închideți ușa de serviciu.



Umpleți compartimentul cu cafea boabe.



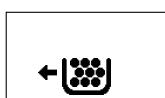
Grupul de infuzare trebuie să fie introdus în aparat.



Introduceți sertarul de colectare a zațului.



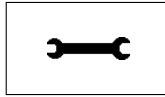
Goliți sertarul de colectare a zațului și sertarul de colectare a cafelei.



Introduceți complet sertarul de colectare a zațului înainte de a opri aparatul.



Umpleți rezervorul de apă.



Oriți aparatul. Porniți-l din nou după 30 de secunde. Încercați de 2 sau de 3 ori.

Dacă aparatul nu pornește, contactați linia de asistență telefonică Philips SAECO din țara dumneavoastră. Datele de contact sunt indicate în certificatul de garanție furnizat separat sau la adresa www.philips.com/support.

REZOLVAREA PROBLEMELOR

Acest capitol sintetizează problemele cele mai frecvente ce ar putea surve-ni la aparatul dumneavoastră.

Dacă informațiile prezentate în continuare nu vă ajută să remediați proble-ma, consultați pagina FAQ pe site-ul www.philips.com/support sau con-tactați linia de asistență telefonică Philips Saeco din țara dumneavoastră. Datele de contact sunt indicate în certificatul de garanție furnizat separat sau la adresa www.philips.com/support.

Comportamente	Cauze	Rezolvări
Aparatul nu pornește.	Aparatul nu este conectat la rețeaua electrică.	Conectați aparatul la rețeaua electri-că.
Cuva de colectare a picătu-rlor se umple chiar dacă nu se evacuează apă.	Uneori, aparatul evacuează apă în mod automat în cuva de colectare a picăturilor, pentru a gestiona clă-tirea circuitelor și pentru a asigura o funcționare optimă.	Acest comportament este considerat normal.
Aparatul afișează întotdeauna simbolul roșu  .	S-a golit sertarul de colectare a zațului cu aparatul oprit.	Sertarul de colectare a zațului trebuie să fie întotdeauna golit când aparatul este pornit. Înainte de a reintroduce sertarul, așteptați să se afișeze simbolul  .
Cafeaua nu este suficient de caldă.	Ceștile sunt reci.	Încălziți ceștile cu apă caldă.
Nuiese apă caldă sau abur.	Orificiul duzei de abur este obturat.	Curătați orificiul duzei de abur cu un ac. Înainte de a efectua această ope-rațiune asigurați-vă că aparatul este oprit și răcit.
	Dispozitivul clasic de spumare a laptelui este murdar.	Curătați dispozitivul clasic de spu-mare a laptelui.
Cafeaua are puțină spumă. (a se vedea nota)	Amestecul de cafea nu este ade-cvat, cafeaua nu este proaspăt măcinată sau gradul de măcinare este prea grosier.	Schimbați amestecul de cafea sau reglați gradul de măcinare după cum este descris în paragraful „Reglarea râșniței de cafea din ceramică”.
Aparatul necesită prea mult timp pentru a se încalzi sau cantitatea de apă distribuită este insuficientă.	Circuitul aparatului este înfundat cu calcar.	Procedează la decalcificarea aparatu-lui.
Grupul de infuzare nu poate fi extras.	Grupul de infuzare este scos.	Porniți aparatul. Închideți ușa de serviciu. Grupul de infuzare revine automat în poziția inițială.
	Sertarul de colectare a zațului este introdus.	Scoateți sertarul de colectare a zațului înainte de a scoate grupul de infuzare.

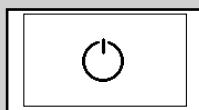
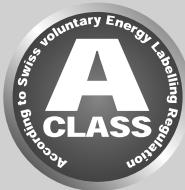
Comportamente	Cauze	Rezolvări
Există multă cafea măcinată sub grupul de infuzare.	Cafea necorespunzătoare pentru aparetele automate.	Poate fi necesară schimbarea tipului de cafea sau modificarea reglajului râşniței de cafea.
Aparatul macină boabele de cafea, dar cafeaua nu iese. (a se vedea nota)	Lipsește apă. Grupul de infuzare este murdar. Circuitul nu este încărcat. Acest lucru poate surveni atunci când aparatul regleză automat doza. Distribitorul este murdar.	Umpleți rezervorul de apă și încărcați circuitul (capitolul „Prima pornire”). Curățați grupul de infuzare (capitolul „Curățarea săptămânală a grupului de infuzare”). Încărcați circuitul (capitolul „Prima pornire”). Preparați câteva cafele după cum se descrie în capitolul „Saeco Adapting System”. Curățați distribitorul.
Cafeaua este prea apoasă. (a se vedea nota)	Acest lucru poate surveni atunci când aparatul regleză automat doza.	Preparați câteva cafele după cum se descrie în capitolul „Saeco Adapting System”.
Cafeaua iese încet. (a se vedea nota)	Cafeaua este prea fină. Circuitul nu este încărcat. Grupul de infuzare este murdar.	Schimbați amestecul de cafea sau reglați gradul de măcinare după cum este descris în capitolul „Reglarea râşniței de cafea din ceramică”. Încărcați circuitul (capitolul „Prima pornire”). Curățați grupul de infuzare (capitolul „Curățarea săptămânală a grupului de infuzare”).
Cafeaua se scurge în afara distribitorului.	Distribitorul este înfundat.	Curățați distribitorul și orificiile sale de evacuare.

**Notă:**

aceste probleme pot fi considerate normale dacă s-a modificat amestecul de cafea sau în cazul în care se efectuează prima instalare; în acest caz așteptați ca aparatul să efectueze reglarea automată, după cum se descrie în capitolul „Saeco Adapting System”.

REDUCEREA CONSUMULUI ENERGETIC

Stand-by



Negru

Aparatul super-automat Saeco de cafea espresso este proiectat pentru reducerea consumului energetic, fapt demonstrat de eticheta energetică ce precizează clasa A.

După 30 de minute de inactivitate, aparatul se oprește automat. Dacă s-a preparat o băutură, aparatul efectuează un ciclu de clătire.

În modul stand-by, consumul energetic este de 1 Wh.

Pentru a porni aparatul, apăsați tasta „” (dacă întrerupătorul general amplasat pe partea din spate a aparatului se află în poziția „I”). Dacă centrala este rece, aparatul efectuează un ciclu de clătire.

Casarea



La sfârșitul ciclului de viață, aparatul nu trebuie să fie trata ca deșeu menajer, ci trebuie să fie predat la un centru autorizat de colectare, pentru a putea fi reciclat. Acest comportament contribuie la protejarea mediului înconjurător.

- Materialele de ambalare pot fi reciclate.
- Aparat: scoateți ștecherul din priza și tăiați cablul de alimentare.
- Predați aparatul și cablul de alimentare la un centru de asistență sau la o unitate publică de casare a deșeurilor.

Acest produs este conform cu Directiva europeană 2002/96/CE.

Simbolul existent pe produs sau pe ambalaj indică faptul că produsul nu poate fi tratat ca deșeu menajer, ci trebuie să fie predat la centrul de colectare competent, pentru a putea recicla componentele electrice și electronice ale acestuia.

Prin asigurarea unei casări adecvate a produsului, contribuiți la protejarea mediului înconjurător și a persoanelor împotriva eventualelor consecințe negative, ce ar putea fi cauzate de gestionarea necorespunzătoare a produsului spre sfârșitul ciclului său de viață. Pentru informații suplimentare privind modalitățile de reciclare a produsului, contactați biroul local competent, serviciul de salubrizare sau magazinul de unde ati achiziționat produsul.

CARACTERISTICI TEHNICE

Producătorul își rezervă dreptul de a aduce modificări asupra caracteristicilor tehnice ale produsului.

Tensiune nominală - Putere nominală - Alimentare	A se vedea eticheta amplasată pe partea din interiorul ușii de serviciu
Material carcăsă	Termoplastic
Dimensiuni (L x l x l)	265,5 x 341 x 449 mm
Greutate	9 kg
Lungime cablu	800 - 1.200 mm
Panou de comandă	Frontal
Dispozitiv clasic de spumare a laptei	Special pentru cappuccino
Dimensiuni ceașcă	110 mm
Rezervor de apă	1,5 litri - Detașabil
Capacitatea compartimentului pentru cafea boabe	300 g
Capacitatea sertarului de colectare a zațului	10
Presiune pompă	15 bari
Centrală de apă	Centrală de apă din inox
Dispozitive de siguranță	Siguranță termică

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ**Garanție**

Pentru informații detaliate despre garanție și condițiile acesteia, consultați certificatul de garanție furnizat separat.

Asistență

Dorim să ne asigurăm că sunteți mulțumiți de aparatul dumneavoastră. Dacă nu ati făcut-o deja, înregistrați-vă produsul la adresa www.philips.com/welcome. Astfel, putem păstra legătura cu dumneavoastră și vă putem transmite mementouri pentru operațiunile de curățare și decalcifiere.

Dacă aveți nevoie de ajutor sau asistență, vizitați site-ul Web Philips la www.philips.com/support sau contactați linia de asistență telefonică Philips Saeco din țara dumneavoastră.

Numărul telefonic de contact este indicat în certificatul furnizat separat sau la adresa www.philips.com/support.

COMANDAREA PRODUSELOR DE ÎNTREȚINERE

Pentru curățare și decalcifiere, utilizați numai produsele de întreținere Saeco. Aceste produse pot fi achiziționate în magazinul online Philips (dacă este disponibil în țara dumneavoastră), la adresa www.shop.philips.com/service, la vânzătorul dumneavoastră de încredere sau la centrele de asistență autorizate. Dacă întâmpinați dificultăți la identificarea produselor de întreținere a aparatului, contactați linia de asistență telefonică Philips Saeco din țara dumneavoastră.

Datele de contact sunt indicate în certificatul de garanție furnizat separat sau la adresa www.philips.com/support.

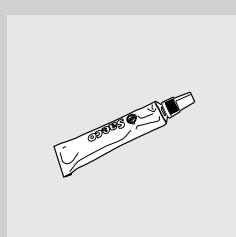
Prezentarea generală a produselor de întreținere



- Decalcifiant CA6700



- Filtru de apă Intenza+ CA6702



- Lubrifiant HD5061



- Capsule degresante CA6704



- Set de întreținere CA 6706

20

Rev.00 del 15-11-13



RO

20

Producătorul își rezervă dreptul de a aduce orice modificări fără preaviz.



www.philips.com/saeco